

PNOZ X9P

Operating Manual-1003362-EN-14

- Safety relays


This document is the original document.
Where unavoidable, for reasons of readability, the masculine form has been selected when formulating this document. We do assure you that all persons are regarded without discrimination and on an equal basis.
All rights to this documentation are reserved by Pilz GmbH \& Co. KG. Copies may be made for the user's internal purposes. Suggestions and comments for improving this documentation will be gratefully received.

Pilz®, ${ }^{\circledR} I T ®$, PMI®, ${ }^{\circledR} N O Z ®$, Primo $®$, PSEN®, $P S S ®, ~ P V I S ®$, SafetyBUS ${ }^{\circledR}$ ®,
SafetyEYE®, SafetyNET $p \circledR$, the spirit of safety $®$ are registered and protected trademarks of Pilz GmbH \& Co. KG in some countries.
Introduction ..... 5
Validity of documentation ..... 5
Using the documentation ..... 5
Definition of symbols ..... 5
Safety ..... 6
Intended use ..... 6
Safety regulations ..... 6
Safety assessment ..... 6
Use of qualified personnel ..... 7
Warranty and liability ..... 7
Disposal ..... 7
For your safety ..... 7
Unit features ..... 8
Safety features ..... 8
Block diagram/terminal configuration ..... 9
Types: DC ..... 9
Type: AC/DC ..... 9
Function Description ..... 10
Operating modes ..... 10
Timing diagram ..... 11
Installation ..... 11
Wiring ..... 12
Preparing for operation ..... 13
Operation ..... 16
Status indicators. ..... 16
Faults - Interference ..... 17
Dimensions in mm ..... 17
Technical details Order no. 777606, 787606 ..... 18
Technical details Order no. 777607, 777609, 787609 ..... 24
Safety characteristic data ..... 30
Supplementary data ..... 31
Service life graph ..... 31
Remove plug-in terminals ..... 32
Order reference ..... 32
EC declaration of conformity ..... 32
UKCA-Declaration of Conformity ..... 33

## Introduction

## Validity of documentation

This documentation is valid for the product PNOZ X9P. It is valid until new documentation is published.

This operating manual explains the function and operation, describes the installation and provides guidelines on how to connect the product.

## Using the documentation

This document is intended for instruction. Only install and commission the product if you have read and understood this document. The document should be retained for future reference.

## Definition of symbols

Information that is particularly important is identified as follows:


## DANGER!

This warning must be heeded! It warns of a hazardous situation that poses an immediate threat of serious injury and death and indicates preventive measures that can be taken.


## WARNING!

This warning must be heeded! It warns of a hazardous situation that could lead to serious injury and death and indicates preventive measures that can be taken.


## CAUTION!

This refers to a hazard that can lead to a less serious or minor injury plus material damage, and also provides information on preventive measures that can be taken.

NOTICE
This describes a situation in which the product or devices could be damaged and also provides information on preventive measures that can be taken. It also highlights areas within the text that are of particular importance.

## INFORMATION

This gives advice on applications and provides information on special features.

## Safety

## Intended use

The safety relay PNOZ X9P provides a safety-related interruption of a safety circuit.
The safety relay meets the requirements of EN 60947-5-1 and EN 60204-1 and may be used in applications with:

## , E-STOP pushbuttons

- Safety gates

Light grids and safety switches with detection of shorts across contacts

## Improper use

The following is deemed improper use in particular:

- Any component, technical or electrical modification to the product,
- Use of the product outside the areas described in this operating manual,
- Use of the product outside the technical details (see chapter entitled Technical Details [■D 18]).


## NOTICE

EMC-compliant electrical installation
The product is designed for use in an industrial environment. The product may cause interference if installed in other environments. If installed in other environments, measures should be taken to comply with the applicable standards and directives for the respective installation site with regard to interference.

## Safety regulations

## Safety assessment

Before using a device, a safety assessment in accordance with the Machinery Directive is required.

The product as an individual component fulfils the functional safety requirements in accordance with EN ISO 13849 and EN 62061. However, this does not guarantee the functional safety of the overall plant/machine. To achieve the relevant safety level of the overall plant/ machine's required safety functions, each safety function needs to be considered separately.

## Use of qualified personnel

The products may only be assembled, installed, programmed, commissioned, operated, maintained and decommissioned by persons who are competent to do so.

A competent person is a qualified and knowledgeable person who, because of their training, experience and current professional activity, has the specialist knowledge required. To be able to inspect, assess and operate devices, systems and machines, the person has to be informed of the state of the art and the applicable national, European and international laws, directives and standards.

It is the company's responsibility only to employ personnel who

- Are familiar with the basic regulations concerning health and safety / accident prevention,
- Have read and understood the information provided in the section entitled Safety
- Have a good knowledge of the generic and specialist standards applicable to the specific application.


## Warranty and liability

All claims to warranty and liability will be rendered invalid if

- The product was used contrary to the purpose for which it is intended,
- Damage can be attributed to not having followed the guidelines in the manual,
- Operating personnel are not suitably qualified,
- Any type of modification has been made (e.g. exchanging components on the PCB boards, soldering work etc.).


## Disposal

In safety-related applications, please comply with the mission time $T_{M}$ in the safety-related characteristic data.

- When decommissioning, please comply with local regulations regarding the disposal of electronic devices (e.g. Electrical and Electronic Equipment Act).


## For your safety

The unit meets all the necessary conditions for safe operation. However, please note the following:

- Note for overvoltage category III: If voltages higher than low voltage (>50 VAC or >120 VDC) are present on the unit, connected control elements and sensors must have a rated insulation voltage of at least 250 V .


## Unit features

- Positive-guided relay outputs:
-7 safety contacts (N/O), instantaneous
- 2 auxiliary contacts (N/C), instantaneous
- 2 semiconductor outputs
- Connection options for:
- E-STOP pushbuttons
- Safety gate limit switches
- Start buttons
- Light grids and safety switches with detection of shorts across contacts
- LED indicator for:
- Supply voltage
- Input state
- Switch state of the safety contacts
- Start circuit
- Semiconductor outputs signal:
- Supply voltage is present
- Switch status of the safety contacts
- Plug-in connection terminals (either spring-loaded terminal or screw terminal)
- See order reference for unit types


## Safety features

The safety relay meets the following safety requirements:

- The circuit is redundant with built-in self-monitoring.
- The safety function remains effective in the case of a component failure.
- The correct opening and closing of the safety function relays is tested automatically in each on-off cycle.


## Block diagram/terminal configuration

Types: DC

- $U_{B}$ : 12 VDC; Order no. 777607
- $\mathrm{U}_{\mathrm{B}}$ : 24 VDC; Order no. 777609, 787609

*Insulation between the non-marked area and the relay contacts: Basic insulation (overvoltage category III), Protective separation (overvoltage category II)

Type: AC/DC

- $\mathrm{U}_{\mathrm{B}}$ : 24-240 V AC/DC, 24 V DC; Order no. 777606, 787606

*Insulation between the non-marked area and the relay contacts: Basic insulation (overvoltage category III), Protective separation (overvoltage category II)


## Function Description

The safety relay PNOZ X9P provides a safety-oriented interruption of a safety circuit. When supply voltage is supplied the "POWER" LED is lit. The unit is ready for operation when the feedback loop Y1-Y2 and the start circuit S33-S34 are closed. The "START" LED is lit.

- Input circuit is closed (e.g. E-STOP pushbutton not operated):
- The LEDs "CH. 1 IN" and "CH. 2 IN" are lit.
- Safety contacts $13-14,23-24,33-34,43-44,53-54,63-64$ and $73-74$ are closed, the auxiliary contacts 81-82 and 91-92 are opened. The unit is active.
- A high signal is present at the semiconductor output switch state Y32.
- The LEDs "CH. 1 OUT" and "CH. 2 OUT" are lit. The "START" LED goes out.
- Input circuit is opened (e.g. E-STOP pushbutton operated):
- The LEDs "CH. 1 IN" and "CH. 2 IN" go out.
- Safety contacts 13-14, 23-24, 33-34, 43-44, 53-54, 63-64 and 73-74 are opened redundantly, the auxiliary contacts 81-82 and 91-92 are closed.
- A low signal is present at the semiconductor output switch state Y32.
- The LEDs "CH. 1 OUT" and "CH. 2 OUT" go out.
- A high signal is present at semi-conductor output Y35 if the supply voltage is present and the internal fuse has not blown.


## Operating modes

- Single-channel operation: No redundancy in the input circuit, earth faults in the start and input circuit are detected.
- Dual-channel operation without detection of shorts across contacts: Redundant input circuit, detects PNOZ X9P
- earth faults in the start and input circuit,
- short circuits in the input circuit.
- Dual-channel operation with detection of shorts across contacts: Redundant input circuit, PNOZ X9P detects
- earth faults in the start and input circuit,
- short circuits in the input circuit,
- shorts across contacts in the input circuit.
- Automatic start: Unit is active once the input circuit has been closed.
- Manual start: Unit is active once the input circuit and the start circuit are closed.
- Monitored start: Unit is active once
- the input circuit is closed and then the start circuit is closed and opened again.
- the start circuit is closed and then opened again once the input circuit is closed.
- Increase in the number of available contacts by connecting contact expandsion modules or external contactors/relays.


## Timing diagram



## Legend

- Power: Supply voltage
- Start: Start circuit
- Input: Input circuit
- Output safe: Safety contacts
- Output aux: Auxiliary contacts
- Out semi ON: Semiconductor output supply voltage
- Out semi OUT: Semiconductor output switch state
- [1]: Automatic start
- [2]: Manual start
- [3]: Monitored start
- a: Input circuit closes before start circuit
b: Start circuit closes before input circuit
> $\mathrm{t}_{1}$ : Switch-on delay
$t_{2}$ : Delay-on de-energisation
> $t_{3}$ : Recovery time


## Installation

- The unit should be installed in a control cabinet with a protection type of at least IP54.
- Use the notch on the rear of the unit to attach it to a DIN rail ( 35 mm ).
- When installed vertically: Secure the unit by using a fixing element (e.g. retaining bracket or end angle).


## Wiring

Please note:

- Information given in the "Technical details [D] 18]" must be followed.
- Delivery status of units with screw terminals: Link between Y1-Y2 (feedback loop)
- Outputs 13-14, 23-24, 33-34, 43-44, 53-54, 63-64, 73-74 are safety contacts, the outputs 81-82, 91-92 are auxiliary contacts (e.g. for display).
- Do notuse auxiliary contacts 81-82, 91-92 and semiconductor outputs Y32, Y35 for safety circuits!
- Do not connect undesignated terminals.
- To prevent contact welding, a fuse should be connected before the output contacts (see Technical details [D] 18]).
- Calculation of the max. cable length $\mathrm{I}_{\max }$ in the input circuit:
$I_{\max }=\frac{R_{I \max }}{R_{1} / k m}$
$R_{\operatorname{lmax}}=$ max. overall cable resistance (see Technical details [ 18])
$R_{l} / k m=$ cable resistance $/ k m$
- Use copper wiring with a temperature stability of $60 / 75^{\circ} \mathrm{C}$.
- To prevent EMC interferences (particularly common-mode interferences) the measures described in EN 60204-1 must be executed. This includes the separate routing of cables of the control circuits (input, start and feedback loop) from other cables for energy transmission or the shielding of cables, for example.
- Adequate protection must be provided on all output contacts with capacitive and inductive loads.
- Do not switch low currents using contacts that have been used previously with high currents.
- When connecting magnetically operated, reed proximity switches, ensure that the max. peak inrush current (on the input circuit) does not overload the proximity switch.
- 777607, 777609, 787609 units or 777606,787606 units, when the supply voltage is connected via B1 and B2:
The power supply must meet the regulations for extra low voltages with protective electrical separation (SELV, PELV).

Important for detection of shorts across contacts:
As this function for detecting shorts across contacts is not failsafe, it is tested by Pilz during the final control check. If there is a danger of exceeding the cable runs, we recommend the following test after the installation of the device:

1. Unit ready for operation (output contacts closed)
2. Short circuit the test terminals S12, S22 for detecting shorts across the inputs.
3. The unit's fuse must be triggered and the output contacts must open. Cable lengths in the scale of the maximum length can delay the fuse triggering for up to 2 minutes.
4. Reset the fuse: remove the short circuit and switch off the supply voltage for approx. 1 minute.

## Preparing for operation

| Supply voltage | AC | DC |
| :---: | :---: | :---: |
| Order no. 777606, 787606 $\mathrm{U}_{\mathrm{B}}$ : 24-240 V AC/DC via A1 and A2 |  |  |
| Order no. 777606, 787606 $\mathrm{U}_{\mathrm{B}}$ : 24 V DC via B1 and B2 |  |  |
| Supply voltage | AC | DC |
| Order no. 777607 <br> $\mathrm{U}_{\mathrm{B}}$ : 12 V DC <br> Order no. 777609, 787609 $U_{B}$ : 24 VDC |  |  |


| Input circuit | Single-channel | Dual-channel |
| :---: | :---: | :---: |
| E-STOP <br> without detection of shorts across contacts |  |  |
| E-STOP <br> with detection of shorts across contacts |  |  |
| Safety gate <br> without detection of shorts across contacts |  |  |
| Safety gate <br> with detection of shorts across contacts |  |  |


| Input circuit | Single-channel | Dual-channel |
| :---: | :---: | :---: |
| Light guard or safety switch, detection of shorts across contacts via ESPE <br> Order no. 777609, 787609 $U_{B}: 24 \mathrm{VDC}$ |  |  |
| Light guard or safety switch, detection of shorts across contacts via ESPE <br> - Order no. 777606, 787606 $\mathrm{U}_{\mathrm{B}}: 24 \mathrm{~V}$ DC via B1 and B2 |  |  |



## NOTICE

With single-channel wiring the safety level of your machine/plant may be lower than the safety level of the unit (see Safety characteristic data [■】30]).

## NOTICE

## Operation with a light guard or safety switch

It must not be possible to switch off the supply voltage for the PNOZ X9P separately from the supply voltage for the light guard or safety switch.

| Start circuit | Single-channel, dual-channel without detection of shorts across contacts | Dual-channel with detection of shorts across contacts |
| :---: | :---: | :---: |
| Automatic start |  |  |
| Automatic start with start-up test (safety gate, dual-channel) | Simultaneity S1 and S2: 150 ms , $\mathrm{U}_{\mathrm{B}}: 12 \mathrm{~V}$ DC: 50 ms |  |
| Manual start |  |  |


| Start circuit | Single-channel, dual-channel without detection of shorts across contacts | Dual-channel with detection of shorts across contacts |
| :---: | :---: | :---: |
| Monitored start |  |  |

## NOTICE

In the event of an automatic start or manual start with a bridged start contact (fault case)

The unit starts up automatically when the safeguard is reset, e.g. when the E-STOP pushbutton is released. Use external circuit measures to prevent an unexpected restart.

| Feedback loop | without feedback loop monitoring | with feedback loop monitoring |
| :---: | :---: | :---: |
| Link or contacts from external contactors |  |  |


| Semiconductor output | $\mathrm{U}_{\mathrm{B}}: 12 \mathrm{~V}$ DC | $\mathrm{U}_{\mathrm{B}}$ : 24 V DC; 24-240 V AC/DC |
| :---: | :---: | :---: |
| Y31, Y30: External supply voltage |  |  |

## Legend

S1/S2: E-STOP/safety gate switch
S3: Reset button

- $\uparrow$ : Switch operated
, I: Gate open
1: Gate closed



## Operation

When the relay outputs are switched on, the mechanical contact on the relay cannot be tested automatically. Depending on the operational environment, measures to detect the non-opening of switching elements may be required under some circumstances.

When the product is used in accordance with the European Machinery Directive, a check must be carried out to ensure that the safety contacts on the relay outputs open correctly. Open the safety contacts (switch off output) and start the device again, so that the internal diagnostics can check that the safety contacts open correctly

- for SIL CL 3/PL e at least 1x per month
- for SIL CL 2/PL d at least 1x per year

NOTICE
The safety functions should be checked after initial commissioning and each time the plant/machine is changed. The safety functions may only be checked by qualified personnel.

## Status indicators

LEDs indicate the status and errors during operation:


## POWER

Supply voltage is present.
START
Start circuit is closed.

## CH. 1 IN

Channel 1 input circuit is closed.
CH. 2 IN
Channel 2 input circuit is closed.

Channel 1 safety contacts are closed.
CH. 2 OUT
Channel 2 safety contacts are closed.

## Faults - Interference

| Earth fault: The supply voltage fails and the safety contacts open. Once the cause of the respective fault has been rectified and the supply voltage is switched off for approx. 1 minute, the unit is ready for operation again.

- Contact malfunctions: If the contacts have welded, reactivation will not be possible after the input circuit has opened.
। LED "POWER" does not light: Short circuit or no supply voltage.


## Dimensions in mm

* with spring-loaded terminals



## Technical details Order no. 777606, 787606

| General | 777606 | 787606 |
| :---: | :---: | :---: |
| Certifications | CCC, CE, EAC, TÜV, UKCA, cULus Listed | CCC, CE, EAC, TÜV, UKCA, cULus Listed |
| Electrical data | 777606 | 787606 |
| Supply voltage |  |  |
| Voltage | 24-240 V | 24-240 V |
| Kind | AC/DC | AC/DC |
| Voltage tolerance | -15\%/+10 \% | -15 \%/+10 \% |
| Output of external power supply (AC) | 8,5 VA | 8,5 VA |
| Output of external power supply (DC) | 5,5 W | 5,5 W |
| Frequency range AC | 50-60 Hz | 50-60 Hz |
| Supply voltage |  |  |
| Voltage | 24 V | 24 V |
| Kind | DC | DC |
| Voltage tolerance | -15\%/+10 \% | -15\%/+10 \% |
| Output of external power supply (DC) | 5,5 W | 5,5 W |
| Residual ripple DC | 160 \% | 160 \% |
| Duty cycle | 100 \% | 100 \% |
| Inputs | 777606 | 787606 |
| Quantity | 2 | 2 |
| Voltage at |  |  |
| Input circuit DC | 24 V | 24 V |
| Start circuit DC | 24 V | 24 V |
| Feedback loop DC | 24 V | 24 V |
| Current at |  |  |
| Input circuit DC | 50 mA | 50 mA |
| Start circuit DC | 100 mA | 100 mA |
| Feedback loop DC | 100 mA | 100 mA |
| Min. input resistance at power-on | 89 Ohm | 89 Ohm |
| Max. overall cable resistance RImax |  |  |
| Single-channel at UB DC | 45 Ohm | 45 Ohm |
| Single-channel at UB AC | 45 Ohm | 45 Ohm |
| Dual-channel without detection of shorts across contacts at UB DC | 90 Ohm | 90 Ohm |
| Dual-channel without detection of shorts across contacts at UB AC | 90 Ohm | 90 Ohm |
| Dual-channel with detection of shorts across contacts at UB DC | 15 Ohm | 15 Ohm |
| Dual-channel with detection of shorts across contacts at UB AC | 15 Ohm | 15 Ohm |


| Semiconductor outputs | 777606 | 787606 |
| :---: | :---: | :---: |
| Quantity | 2 | 2 |
| Voltage | 24 V | 24 V |
| Current | 20 mA | 20 mA |
| External supply voltage | 24 V | 24 V |
| Voltage tolerance | -20 \%/+20 \% | -20\%/+20 \% |
| Residual current at "0" signal | 0,1 mA | 0,1 mA |
| Max. internal voltage drop | 4 V | 4 V |
| Conditional rated short circuit current | 100 A | 100 A |
| Lowest operating current | 0 mA | 0 mA |
| Utilisation category in accordance with EN 60947-1 | DC-12 | DC-12 |
| Relay outputs | 777606 | 787606 |
| Number of output contacts |  |  |
| Safety contacts (N/O), instantaneous | 7 | 7 |
| Auxiliary contacts (N/C) | 2 | 2 |
| Max. short circuit current IK | 1 kA | 1 kA |
| Utilisation category in accordance with the standard | EN 60947-4-1 | EN 60947-4-1 |
| Utilisation category of safety contacts |  |  |
| AC1 at | 240 V | 240 V |
| Min. current | 0,01 A | 0,01 A |
| Max. current | 8 A | 8 A |
| Max. power | 2000 VA | 2000 VA |
| DC1 at | 24 V | 24 V |
| Min. current | 0,01 A | 0,01 A |
| Max. current | 8 A | 8 A |
| Max. power | 200 W | 200 W |
| Utilisation category of auxiliary con tacts |  |  |
| AC1 at | 240 V | 240 V |
| Min. current | 0,01 A | 0,01 A |
| Max. current | 8 A | 8 A |
| Max. power | 2000 VA | 2000 VA |
| DC1 at | 24 V | 24 V |
| Min. current | 0,01 A | 0,01 A |
| Max. current | 8 A | 8 A |
| Max. power | 200 W | 200 W |
| Utilisation category | EN 60947-5-1 | EN 60947-5-1 |


| Relay outputs | 777606 | 787606 |
| :---: | :---: | :---: |
| Utilisation category of safety contacts |  |  |
| AC15 at | 230 V | 230 V |
| Max. current | 5 A | 5 A |
| DC13 (6 cycles/min) at | 24 V | 24 V |
| Max. current | 7 A | 7 A |
| Utilisation category of auxiliary contacts |  |  |
| AC15 at | 230 V | 230 V |
| Max. current | 5 A | 5 A |
| DC13 (6 cycles/min) at | 24 V | 24 V |
| Max. current | 7 A | 7 A |
| Utilisation category in accordance with UL |  |  |
| Voltage | 240 V AC G. P. | 240 V AC G. P. |
| with current | 8 A | 8 A |
| Voltage | 24 V DC Resistive | 24 V DC Resistive |
| with current | 5 A | 5 A |
| Pilot Duty | B300, R300 | B300, R300 |
| External contact fuse protection, safety contacts |  |  |
| in accordance with the standard | EN 60947-5-1 | EN 60947-5-1 |
| Max. melting integral | $240 \mathrm{~A}^{2} \mathrm{~s}$ | $240 \mathrm{~A}^{2} \mathrm{~s}$ |
| Blow-out fuse, quick | 10 A | 10 A |
| Blow-out fuse, slow | 6 A | 6 A |
| Blow-out fuse, gG | 10 A | 10 A |
| Circuit breaker 24V AC/DC, characteristic B/C | 6 A | 6 A |
| External contact fuse protection, auxiliary contacts |  |  |
| Max. melting integral | $240 \mathrm{~A}^{2} \mathrm{~s}$ | $240 \mathrm{~A}^{2} \mathrm{~s}$ |
| Blow-out fuse, quick | 10 A | 10 A |
| Blow-out fuse, slow | 6 A | 6 A |
| Blow-out fuse, gG | 10 A | 10 A |
| Circuit breaker, 24 V AC/DC, characteristic B/C | 6 A | 6 A |
| Contact material | $\mathrm{AgSnO} 2+0,2 \boldsymbol{\mu m a}$ | AgSnO2 + 0,2 $\boldsymbol{\mu m} \mathrm{mu}$ |


| Conventional thermal current while loading several contacts | 777606 | 787606 |
| :---: | :---: | :---: |
| lth per contact at UB AC; AC1: $240 \mathrm{~V}, \mathrm{DC} 1: 24 \mathrm{~V}$ |  |  |
| Conv. therm. current with 1 contact | 8 A | 8 A |
| Conv. therm. current with 2 contacts | 8 A | 8 A |
| Conv. therm. current with 3 contacts | 8 A | 8 A |
| Conv. therm. current with 4 contacts | 7 A | 7 A |
| Conv. therm. current with 5 contacts | 6 A | 6 A |
| Conv. therm. current with 6 contacts | 5,5 A | 5,5 A |
| Conv. therm. current with 7 contacts | 5 A | 5 A |
| Ith per contact at UB DC; AC1: $240 \mathrm{~V}, \mathrm{DC} 1: 24 \mathrm{~V}$ |  |  |
| Conv. therm. current with 1 contact | 8 A | 8 A |
| Conv. therm. current with 2 contacts | 8 A | 8 A |
| Conv. therm. current with 3 contacts | 8 A | 8 A |
| Conv. therm. current with 4 contacts | 7 A | 7 A |
| Conv. therm. current with 5 contacts | 6 A | 6 A |
| Conv. therm. current with 6 contacts | 5,5 A | 5,5 A |
| Conv. therm. current with 7 contacts | 5 A | 5 A |
| Times | 777606 | 787606 |
| Switch-on delay |  |  |
| with automatic start typ. | 200 ms | 200 ms |
| with automatic start max. | 250 ms | 250 ms |
| with automatic start after power on typ. | 500 ms | 500 ms |
| with automatic start after power on max. | 650 ms | 650 ms |
| with manual start typ. | 200 ms | 200 ms |
| with manual start max. | 250 ms | 250 ms |
| with monitored start typ. | 150 ms | 150 ms |
| with monitored start max. | 220 ms | 220 ms |


| Times | 777606 | 787606 |
| :---: | :---: | :---: |
| Delay-on de-energisation |  |  |
| with E-STOP typ. | 20 ms | 20 ms |
| with 24 V power failure at A 1 |  |  |
| typ. | 230 ms | 230 ms |
| with E-STOP max. | 30 ms | 30 ms |
| with power failure at B1 typ. | 170 ms | 170 ms |
| with power failure at B 1 max. | 250 ms | 250 ms |
| with 240 V power failure at A 1 |  |  |
| max. | 550 ms | 550 ms |
| with 240 V power failure at A1 |  |  |
|  | 430 ms | 430 ms |
| with 24 V power failure at A 1 max. | 300 ms | 300 ms |
| Recovery time at max. switching frequency $1 / \mathrm{s}$ |  |  |
| after E-STOP | 50 ms | 50 ms |
| after power failure at A1 | 600 ms | 600 ms |
| Min. start pulse duration with a monitored start | 50 ms | 50 ms |
| Supply interruption before de-energisation | 20 ms | 20 ms |
| Environmental data | 777606 | 787606 |
| Climatic suitability | EN 60068-2-78 | EN 60068-2-78 |
| Ambient temperature |  |  |
| Temperature range | $-10-55^{\circ} \mathrm{C}$ | $-10-55^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Storage temperature |  |  |
| Temperature range | $-40-85{ }^{\circ} \mathrm{C}$ | $-40-85{ }^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Climatic suitability |  |  |
| Humidity | $93 \% \mathrm{r} . \mathrm{h}$. at $40{ }^{\circ} \mathrm{C}$ | $93 \% \mathrm{r} . \mathrm{h}$. at $40{ }^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Condensation during operation | Not permitted | Not permitted |
| EMC | EN 60947-5-1, EN 61000-6-2, EN 61326-3-1 | EN 60947-5-1, EN 61000-6-2, EN 61326-3-1 |
| Vibration |  |  |
| in accordance with the standard | EN 60068-2-6 | EN 60068-2-6 |
| Frequency | $10-55 \mathrm{~Hz}$ | $10-55 \mathrm{~Hz}$ |
| Amplitude | $0,35 \mathrm{~mm}$ | $0,35 \mathrm{~mm}$ |
| Airgap creepage |  |  |
| in accordance with the standard | EN 60947-1 | EN 60947-1 |
| Overvoltage category | III / II | III / II |
| Pollution degree | 2 | 2 |
| Rated insulation voltage | 250 V | 250 V |
| Rated impulse withstand voltage | 4 kV | 4 kV |
| Protection type |  |  |
| Housing | IP40 | IP40 |
| Terminals | IP20 | IP20 |
| Mounting area (e.g. control cabinet) | IP54 | IP54 |


| Mechanical data | 777606 | 787606 |
| :---: | :---: | :---: |
| Mounting position | Any | Any |
| Mechanical life | 10,000,000 cycles | 10,000,000 cycles |
| Material |  |  |
| Bottom | PPO UL 94 V1 | PPO UL 94 V1 |
| Front | ABS UL 94 Vo | ABS UL 94 V 0 |
| Top | PPO UL 94 V1 | PPO UL 94 V1 |
| Connection type | Screw terminal | Spring-loaded terminal |
| Mounting type | plug-in | plug-in |
| Conductor cross section with screw terminals |  |  |
| 1 core flexible | 0,25-2,5 mm ${ }^{\text {2 }}$, 24-12 AWG | - |
| 2 core with the same cross section, flexible with crimp connectors, no plastic sleeve | 0,25-1 mm ${ }^{\text {2 }}$, 24-16 AWG | - |
| 2 core with the same cross section, flexible without crimp connectors or with TWIN crimp connectors | 0,2-1,5 mm², 24-16 AWG | - |
| Torque setting with screw terminals | 0,5 Nm | - |
| Stripping length with screw terminals | 8 mm | - |
| Conductor cross section with spring-loaded terminals: Flexible with/without crimp connector | - | 0,2-1,5 mm², 24-16 AWG |
| Spring-loaded terminals: Terminal points per connection | - | 2 |
| Stripping length with spring-loaded terminals | - | 8 mm |
| Dimensions |  |  |
| Height | 94 mm | 101 mm |
| Width | 90 mm | 90 mm |
| Depth | 121 mm | 121 mm |
| Weight | 600 g | 600 g |

## Technical details Order no. 777607, 777609, 787609

| General | 777607 | 777609 | 787609 |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Certifications | CCC, CE, EAC, TÜV, UKCA, cULus Listed | CCC, CE, EAC, TÜV, UKCA, cULus Listed | CCC, CE, EAC, TÜV, UKCA, cULus Listed |
| Electrical data | 777607 | 777609 | 787609 |
| Supply voltage |  |  |  |
| Voltage | 12 V | 24 V | 24 V |
| Kind | DC | DC | DC |
| Voltage tolerance | -20 \%/+20 \% | -15 \%/+10 \% | -15 \%/+10 \% |
| Output of external power supply (DC) | 7 W | 5,5 W | 5,5 W |
| Residual ripple DC | 160 \% | 160 \% | 160 \% |
| Duty cycle | 100 \% | 100 \% | 100 \% |
| Max. inrush current impulse |  |  |  |
| Current pulse, A1 | 5,5 A | 10 A | 10 A |
| Pulse duration, A1 | 1 ms | 1 ms | 1 ms |
| Inputs | 777607 | 777609 | 787609 |
| Quantity | 2 | 2 | 2 |
| Voltage at |  |  |  |
| Input circuit DC | 12 V | 24 V | 24 V |
| Start circuit DC | 12 V | 24 V | 24 V |
| Feedback loop DC | 12 V | 24 V | 24 V |
| Current at |  |  |  |
| Input circuit DC | 130 mA | 50 mA | 50 mA |
| Start circuit DC | 200 mA | 100 mA | 100 mA |
| Feedback loop DC | 200 mA | 100 mA | 100 mA |
| Min. input resistance at power-on | 9 Ohm | 89 Ohm | 89 Ohm |
| Max. overall cable resistance RImax |  |  |  |
| Single-channel at UB DC | 8 Ohm | 45 Ohm | 45 Ohm |
| Dual-channel without detection of shorts across contacts at UB DC | 15 Ohm | 90 Ohm | 90 Ohm |
| Dual-channel with detection of shorts across contacts at UB DC | 8 Ohm | 15 Ohm | 15 Ohm |
| Semiconductor outputs | 777607 | 777609 | 787609 |
| Quantity | 2 | 2 | 2 |
| Voltage | 12 V | 24 V | 24 V |
| Current | 20 mA | 20 mA | 20 mA |
| External supply voltage | 12 V | 24 V | 24 V |
| Voltage tolerance | -20 \%/+20 \% | -20 \%/+20 \% | -20 \%/+20 \% |


| Semiconductor outputs | 777607 | 777609 | 787609 |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Residual current at "0" signal | 0,1 mA | 0,1 mA | 0,1 mA |
| Max. internal voltage drop | 4 V | 4 V | 4 V |
| Conditional rated short circuit current | 100 A | 100 A | 100 A |
| Lowest operating current | 0 mA | 0 mA | 0 mA |
| Utilisation category in accordance with EN 60947-1 | DC-12 | DC-12 | DC-12 |
| Relay outputs | 777607 | 777609 | 787609 |
| Number of output contacts |  |  |  |
| Safety contacts (N/O), instantaneous | 7 | 7 | 7 |
| Auxiliary contacts (N/C) | 2 | 2 | 2 |
| Max. short circuit current IK | 1 kA | 1 kA | 1 kA |
| Utilisation category in accordance with the standard | EN 60947-4-1 | EN 60947-4-1 | EN 60947-4-1 |
| Utilisation category of safety contacts |  |  |  |
| AC1 at | 240 V | 240 V | 240 V |
| Min. current | 0,01 A | 0,01 A | 0,01 A |
| Max. current | 8 A | 8 A | 8 A |
| Max. power | 2000 VA | 2000 VA | 2000 VA |
| DC1 at | 24 V | 24 V | 24 V |
| Min. current | 0,01 A | 0,01 A | 0,01 A |
| Max. current | 8 A | 8 A | 8 A |
| Max. power | 200 W | 200 W | 200 W |
| Utilisation category of auxiliary contacts |  |  |  |
| AC1 at | 240 V | 240 V | 240 V |
| Min. current | 0,01 A | 0,01 A | 0,01 A |
| Max. current | 8 A | 8 A | 8 A |
| Max. power | 2000 VA | 2000 VA | 2000 VA |
| DC1 at | 24 V | 24 V | 24 V |
| Min. current | 0,01 A | 0,01 A | 0,01 A |
| Max. current | 8 A | 8 A | 8 A |
| Max. power | 200 W | 200 W | 200 W |
| Utilisation category in accordance with the standard | EN 60947-5-1 | EN 60947-5-1 | EN 60947-5-1 |


| Relay outputs | 777607 | 777609 | 787609 |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Utilisation category of safety contacts |  |  |  |
| AC15 at | 230 V | 230 V | 230 V |
| Max. current | 5 A | 5 A | 5 A |
| DC13 (6 cycles/min) at | 24 V | 24 V | 24 V |
| Max. current | 7 A | 7 A | 7 A |
| Utilisation category of auxiliary contacts |  |  |  |
| AC15 at | 230 V | 230 V | 230 V |
| Max. current | 5 A | 5 A | 5 A |
| DC13 (6 cycles/min) at | 24 V | 24 V | 24 V |
| Max. current | 7 A | 7 A | 7 A |
| Utilisation category in accordance with UL |  |  |  |
| Voltage | 240 V AC G. P. | 240 V AC G. P. | 240 V AC G. P. |
| with current | 8 A | 8 A | 8 A |
| Voltage | 24 V DC Resistive | 24 V DC Resistive | 24 V DC Resistive |
| with current | 5 A | 5 A | 5 A |
| Pilot Duty | B300, R300 | B300, R300 | B300, R300 |
| External contact fuse protection, safety contacts |  |  |  |
| in accordance with the standard | EN 60947-5-1 | EN 60947-5-1 | EN 60947-5-1 |
| Max. melting integral | $240 \mathrm{~A}^{2} \mathrm{~s}$ | $240 \mathrm{~A}^{2} \mathrm{~s}$ | $240 \mathrm{~A}^{2} \mathrm{~s}$ |
| Blow-out fuse, quick | 10 A | 10 A | 10 A |
| Blow-out fuse, slow | 6 A | 6 A | 6 A |
| Blow-out fuse, gG | 10 A | 10 A | 10 A |
| Circuit breaker 24V AC/DC, characteristic B/C | 6 A | 6 A | 6 A |
| External contact fuse protection, auxiliary contacts |  |  |  |
| Max. melting integral | $240 \mathrm{~A}^{2} \mathrm{~s}$ | $240 \mathrm{~A}^{2} \mathrm{~s}$ | $240 \mathrm{~A}^{2} \mathrm{~s}$ |
| Blow-out fuse, quick | 10 A | 10 A | 10 A |
| Blow-out fuse, slow | 6 A | 6 A | 6 A |
| Blow-out fuse, gG | 10 A | 10 A | 10 A |
| Circuit breaker, 24 <br> $\checkmark$ AC/DC, characteristic $B / C$ | 6 A | 6 A | 6 A |
| Contact material | AgSnO2 + 0,2 $\boldsymbol{\mu m} \mathrm{Au}$ | $\mathrm{AgSnO2}+0,2 \boldsymbol{\mu m ~ A u}$ | AgSnO2 + 0,2 $\mu \mathrm{m} \mathrm{Au}$ |


| Conventional thermal current while loading several contacts | 777607 | 777609 | 787609 |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Ith per contact at UB DC; AC1: $240 \mathrm{~V}, \mathrm{DC} 1: 24 \mathrm{~V}$ |  |  |  |
| Conv. therm. current with 1 contact | 8 A | 8 A | 8 A |
| Conv. therm. current with 2 contacts | 8 A | 8 A | 8 A |
| Conv. therm. current with 3 contacts | 8 A | 8 A | 8 A |
| Conv. therm. current with 4 contacts | 7 A | 7 A | 7 A |
| Conv. therm. current with 5 contacts | 6 A | 6 A | 6 A |
| Conv. therm. current with 6 contacts | 5,5 A | 5,5 A | 5,5 A |
| Conv. therm. current with 7 contacts | 5 A | 5 A | 5 A |
| Times | 777607 | 777609 | 787609 |
| Switch-on delay |  |  |  |
| with automatic start typ. | 130 ms | 200 ms | 200 ms |
| with automatic start max. | 200 ms | 250 ms | 250 ms |
| with automatic start after power on typ. | 150 ms | 220 ms | 220 ms |
| after power on max. | 220 ms | 300 ms | 300 ms |
| with manual start typ. | 150 ms | 200 ms | 200 ms |
| with manual start max. with monitored start | 200 ms | 250 ms | 250 ms |
|  | 100 ms | 150 ms | 150 ms |
| with monitored start max. | 150 ms | 220 ms | 220 ms |
| Delay-on de-energisation |  |  |  |
| with E-STOP typ. | 20 ms | 20 ms | 20 ms |
| with E-STOP max. | 30 ms | 30 ms | 30 ms |
| with power failure typ. | 60 ms | 170 ms | 170 ms |
| with power failure max. | 80 ms | 250 ms | 250 ms |
| Recovery time at max. switching frequency $1 / \mathrm{s}$ |  |  |  |
| after E-STOP | 50 ms | 50 ms | 50 ms |
| after power failure | 100 ms | 300 ms | 300 ms |
| Min. start pulse duration with a monitored start | 30 ms | 50 ms | 50 ms |
| Supply interruption before de-energisation | 20 ms | 20 ms | 20 ms |


| Environmental data | 777607 | 777609 | 787609 |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Climatic suitability | EN 60068-2-78 | EN 60068-2-78 | EN 60068-2-78 |
| Ambient temperature |  |  |  |
| Temperature range | $-10-55^{\circ} \mathrm{C}$ | $-10-55^{\circ} \mathrm{C}$ | $-10-55^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Storage temperature |  |  |  |
| Temperature range | $-40-85{ }^{\circ} \mathrm{C}$ | $-40-85{ }^{\circ} \mathrm{C}$ | $-40-85{ }^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Climatic suitability |  |  |  |
| Humidity | 93 \% r. h. at $40{ }^{\circ} \mathrm{C}$ | 93 \% r. h. at $40{ }^{\circ} \mathrm{C}$ | 93 \% r. h. at $40{ }^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Condensation during operation | Not permitted | Not permitted | Not permitted |
| EMC | $\begin{aligned} & \text { EN 60947-5-1, EN } \\ & \text { 61000-6-2, EN 61326-3-1 } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { EN 60947-5-1, EN } \\ & \text { 61000-6-2, EN 61326-3-1 } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { EN 60947-5-1, EN } \\ & \text { 61000-6-2, EN 61326-3-1 } \end{aligned}$ |
| Vibration |  |  |  |
| in accordance with the standard | EN 60068-2-6 | EN 60068-2-6 | EN 60068-2-6 |
| Frequency | 10-55 Hz | $10-55 \mathrm{~Hz}$ | 10-55 Hz |
| Amplitude | 0,35 mm | 0,35 mm | 0,35 mm |
| Airgap creepage |  |  |  |
| in accordance with the standard | EN 60947-1 | EN 60947-1 | EN 60947-1 |
| Overvoltage category | III / II | III / II | III / II |
| Pollution degree | 2 | 2 | 2 |
| Rated insulation voltage | 250 V | 250 V | 250 V |
| Rated impulse withstand voltage | 4 kV | 4 kV | 4 kV |
| Protection type |  |  |  |
| Housing | IP40 | IP40 | IP40 |
| Terminals | IP20 | IP20 | IP20 |
| Mounting area (e.g. control cabinet) | IP54 | IP54 | IP54 |
| Mechanical data | 777607 | 777609 | 787609 |
| Mounting position | Any | Any | Any |
| Mechanical life | 10,000,000 cycles | 10,000,000 cycles | 10,000,000 cycles |
| Material |  |  |  |
| Bottom | PPO UL 94 V1 | PPO UL 94 V1 | PPO UL 94 V1 |
| Front | ABS UL 94 Vo | ABS UL 94 Vo | ABS UL 94 Vo |
| Top | PPO UL 94 V1 | PPO UL 94 V1 | PPO UL 94 V1 |
| Connection type | Screw terminal | Screw terminal | Spring-loaded terminal |
| Mounting type | plug-in | plug-in | plug-in |


| Mechanical data | 777607 | 777609 | 787609 |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Conductor cross section with screw terminals |  |  |  |
| 1 core flexible | $\begin{aligned} & 0,25-2,5 \mathrm{~mm}^{2}, 24-12 \\ & \text { AWG } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 0,25-2,5 \mathrm{~mm}^{2}, 24-12 \\ & \text { AWG } \end{aligned}$ | - |
| 2 core with the same cross section, flexible with crimp connectors, no plastic sleeve | $\begin{aligned} & 0,25-1 \mathrm{~mm}^{2}, 24-16 \\ & \text { AWG } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 0,25-1 \mathrm{~mm}^{2}, 24-16 \\ & \text { AWG } \end{aligned}$ | - |
| 2 core with the same cross section, flexible without crimp connectors or with TWIN crimp connectors | $\begin{aligned} & 0,2-1,5 \mathrm{~mm}^{2}, 24-16 \\ & \text { AWG } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 0,2-1,5 \mathrm{~mm}^{2}, 24-16 \\ & \text { AWG } \end{aligned}$ | - |
| Torque setting with screw terminals | 0,5 Nm | 0,5 Nm | - |
| Stripping length with screw terminals | 8 mm | 8 mm | - |
| Conductor cross section with spring-loaded terminals: Flexible with/without crimp connector | - | - | $\begin{aligned} & 0,2-1,5 \mathrm{~mm}^{2}, 24-16 \\ & \text { AWG } \end{aligned}$ |
| Spring-loaded terminals: Terminal points per connection | - | - | 2 |
| Stripping length with spring-loaded terminals | - | - | 8 mm |
| Dimensions |  |  |  |
| Height | 94 mm | 94 mm | 101 mm |
| Width | 90 mm | 90 mm | 90 mm |
| Depth | 121 mm | 121 mm | 121 mm |
| Weight | 570 g | 570 g | 570 g |

Where standards are undated, the 2022-09 latest editions shall apply.

## Safety characteristic data



## NOTICE

You must comply with the safety characteristic data in order to achieve the required safety level for your plant/machine.

| Operating | EN ISO | EN ISO | EN IEC | EN IEC | EN/IEC | EN/IEC | EN ISO |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| mode | $13849-1:$ | $13849-1:$ | 62061 | 62061 | 61511 | 61511 | 13849-1: |
|  | 2015 | 2015 | SIL CL/ | PFH $_{\text {D }}[1 / \mathrm{h}]$ | SIL | PFD | 2015 |
|  | PL | Category | maximum |  |  |  | T $_{\text {M }}$ [year] |
|  |  |  | SIL |  |  |  |  |
| - | PL e | Cat. 4 | SIL 3 | $2,31 E-09$ | SIL 3 | $2,03 E-06$ | 20 |

Explanatory notes for the safety-related characteristic data:

- Safety characteristic data in accordance with EN IEC 62061 and EN/IEC 61511 was calculated based on EN/IEC 61508.
- $\mathrm{T}_{\mathrm{M}}$ is the maximum mission time in accordance with EN ISO 13849-1. The value also applies as the retest interval in accordance with EN/IEC 61508-6 and EN/IEC 61511 and as the proof test interval and mission time in accordance with EN IEC 62061.

All the units used within a safety function must be considered when calculating the safety characteristic data.


## INFORMATION

A safety function's SIL/PL values are not identical to the SIL/PL values of the units that are used and may be different. We recommend that you use the PAScal software tool to calculate the safety function's SIL/PL values.

## Supplementary data

## CAUTION!

It is essential to consider the relay's service life graphs. The relay outputs' safety-related characteristic data is only valid if the values in the service life graphs are met.

The PFH value depends on the switch frequency and the load of the relay output. If the service life graphs are not accessible, the stated PFH value can be used irrespective of the switch frequency and the load, as the PFH value already considers the relay's B10d value as well as the failure rates of the other components.

## Service life graph

The service life graphs indicate the number of cycles from which failures due to wear must be expected. The wear is mainly caused by the electrical load; the mechanical load is negligible.


## Example

- Inductive load: 0.2 A
- Utilisation category: AC15
- Contact service life: 4000000 cycles

Provided the application to be implemented requires fewer than 4000000 cycles, the PFH value (see Technical details) can be used in the calculation.
To increase the service life, sufficient spark suppression must be provided on all output contacts. With capacitive loads, any power surges that occur must be noted. With DC contactors, use flywheel diodes for spark suppression.

## Remove plug-in terminals

## Procedure

- Insert a suitable screwdriver into the housing recess behind the terminal.

Do not remove the terminals by pulling the cables!

- Lever the terminal out.


Order reference

| Product type | Features | Connection type | Order no. |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| PNOZ X9P | $24-240 ~ V ~ A C / D C, ~$ <br> $24 ~ V ~ D C ~$ | Screw terminals | 777606 |
| PNOZ X9P C | $24-240 ~ V ~ A C / D C, ~$ <br> $24 ~ V ~ D C ~$ | Spring-loaded terminals | 787606 |
| PNOZ X9P | 12 V DC | Screw terminals | 777607 |
| PNOZ X9P | 24 V DC | Screw terminals | 777609 |
| PNOZ X9P C | 24 V DC | Spring-loaded terminals | 787609 |

## EC declaration of conformity

This product/these products meet the requirements of the directive 2006/42/EC for machinery of the European Parliament and of the Council. The complete EC Declaration of Conformity is available on the Internet at www.pilz.com/downloads.
Authorised representative: Norbert Fröhlich, Pilz GmbH \& Co. KG, Felix-Wankel-Str. 2, 73760 Ostfildern, Germany

## UKCA-Declaration of Conformity

This product(s) complies with following UK legislation: Supply of Machinery (Safety) Regulation 2008.
The complete UKCA Declaration of Conformity is available on the Internet at www.pilz.com/ downloads.

Representative: Pilz Automation Technology, Pilz House, Little Colliers Field, Corby, Northamptonshire, NN18 8TJ United Kingdom, eMail: mail@pilz.co.uk

## Support

Technical support is available from Pilz round the clock.

## Americas

Brazil
+55 11 97569-2804
Canada
+1 8883157459
Mexico
+52 5555721300
USA (toll-free)
+1 877-PILZUSA (745-9872)

## Asia

China
+86 21 60880878-216
Japan
+81 45 471-2281
South Korea
+82 317783300

Australia and Oceania
Australia
+61 395600621
New Zealand
+64 96345350

## Europe

Austria
+43 1 7986263-0
Belgium, Luxembourg
+32 93217570
France
+33 388104003
Germany
+49 711 3409-444
Ireland
+353214804983
Italy, Malta
+39 03621826711

Pilz develops environmentally-friendly products using ecological materials and energy-saving technologies. Offices and production facilities are ecologically designed, environmentally-aware and energy-saving. So Pilz offers sustainability, plus the security of using energy-efficient products and environmentally-friendly solutions.


Scandinavia
+45 74436332
Spain
+34 938497433
Switzerland
+41 62 88979-32
The Netherlands
+31 347320477
Turkey
+90 2165775552
United Kingdom
+44 1536462203

You can reach our
international hotline on:
+49 711 3409-222
support@pilz.com

